

## Dépistage du cancer du sein

Répondre à vos questions sur la mammographie de dépistage

***BC Cancer Breast Screening offre des mammographies de dépistage gratuites.***

### Qu'est-ce qu'une mammographie de dépistage?

Les mammographies sont des radiographies des seins effectuées en toute intimité par une technologue spécialement formée. Une mammographie de dépistage se compose de quatre clichés (deux de chaque sein) qui recherchent un cancer caché si vous êtes en bonne santé (n'avez aucun symptôme) et que vous n'avez jamais eu le cancer du sein. Si vous présentez des symptômes, notamment une grosseur ou un écoulement du mamelon, vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé immédiatement pour déterminer si d'autres tests sont nécessaires.

### Que se passe-t-il pendant une mammographie?

1. Une technologue en radiation médicale placera votre sein sur un appareil de radiographie spécial.
2. Une plaque en plastique sera utilisée pour maintenir votre sein en place pendant quelques secondes.
3. Vous sentirez une certaine pression sur votre sein pendant la radiographie. La compression est nécessaire pour étendre le tissu mammaire et éliminer le mouvement, ce qui peut brouiller le cliché. Cela peut être inconfortable et dure habituellement 10 secondes au plus.
4. Quatre clichés sont pris, deux de chaque sein.
5. La technologue vérifiera la qualité des clichés pour s'assurer que le radiologue peut les lire. Ensuite, au besoin, la technologue pourra prendre d'autres clichés.

### Pourquoi les mammographies sont-elles importantes?



Les mammographies sauvent des vies. Elles aident à détecter le cancer lorsqu'il est petit, ce qui permet d'avoir plus d'options de traitement et de meilleures chances de guérison.



Les mammographies permettent habituellement de détecter des bosses deux ou trois ans avant que vous ou votre fournisseur de soins de santé puissiez les sentir. Les recherches ont montré une réduction de 25 % des décès par cancer du sein chez les personnes qui font régulièrement un dépistage.



Les risques de cancer du sein augmentent avec l'âge. Quatre-vingt pour cent (80 %) des cas de cancer du sein sont diagnostiqués chez les femmes de 50 ans ou plus.



On estime qu'une femme sur huit en Colombie-Britannique aura le cancer du sein au cours de sa vie.

### Quelles sont les limites et les autres considérations de la mammographie?

- Les seins ne sont pas tous identiques sur un cliché mammaire. Votre âge ou votre densité mammaire peuvent rendre les cancers plus ou moins difficiles à voir. En général, les mammographies de dépistage sont moins efficaces si vous êtes plus jeune parce que vous avez tendance à avoir un tissu mammaire plus dense.
- Certains cancers ne peuvent pas être détectés lors d'une mammographie en raison de leur emplacement ou de la densité de votre tissu mammaire. Environ vingt-cinq pour cent (25 %) des cancers chez les personnes de 40 à 49 ans sont indétectables par une mammographie de dépistage, comparativement à environ dix pour cent (10 %) chez les personnes de plus de 50 ans.
- En moyenne, neuf pour cent (9 %) des personnes ayant subi un dépistage du cancer du sein en Colombie-Britannique devront subir d'autres tests pour examiner de plus près une partie précise du sein. Cela ne signifie pas qu'un cancer a été détecté : 95 % des personnes rappelées pour d'autres tests n'ont pas le cancer.
- Les mammographies utilisent de faibles doses de rayonnement. Les avantages des mammographies régulières l'emportent sur les risques posés par la faible quantité de rayonnement à laquelle vous êtes exposée.

Pour en savoir plus sur les avantages et les limites de la mammographie, consultez le [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast)

## Puis-je faire quelque chose pour me préparer à ma mammographie?



Essayez de prendre rendez-vous lorsque vos seins sont moins sensibles (dans les 10 jours suivant vos dernières règles).



N'utilisez pas de désodorisant, de poudre, de crème ou de lotion le jour du rendez-vous. Ces produits peuvent laisser un résidu qui peut compliquer la lecture de vos clichés mammaires.



Portez une tenue deux pièces avec un haut qui s'ouvre à l'avant. On vous demandera de vous déshabiller à partir de la taille.



Vous pouvez également trouver utile d'éviter la caféine plusieurs jours avant un examen.

## Qui devrait envisager de subir une mammographie de dépistage?

Les mammographies de dépistage sont offertes aux femmes de 40 ans et plus de la Colombie-Britannique. Vous pouvez appeler directement pour prendre rendez-vous.

Âge	Quelle est la fréquence du dépistage?
<b>40-74</b> mère, fille, sœur ayant un cancer du sein	<b>Recommandée tous les ans.</b>
<b>40-49</b> pas d'antécédents familiaux	<b>Disponible tous les deux ans.</b> Demandez à votre fournisseur de soins de santé à quel moment vous devriez commencer à passer une mammographie de dépistage.
<b>50-74</b> pas d'antécédents familiaux	<b>Recommandée tous les deux ans.</b>
<b>75+</b>	<b>Disponible tous les deux à trois ans.</b> Demandez à votre fournisseur de soins de santé à quel moment vous devriez cesser de passer une mammographie de dépistage.

Les mammographies de dépistage sont recommandées tous les ans si vous êtes âgée entre 30 et 74 ans et que vous possédez au moins l'une des caractéristiques suivantes :

- vous êtes un transporteur du gène BRCA1 ou BRCA2;
- vous êtes un parent au premier degré non testé du transporteur du gène BRCA1 ou BRCA2;
- vous avez de très solides antécédents familiaux de cancer du sein; ou
- vous avez déjà reçu un rayonnement de la paroi thoracique.

Consultez votre fournisseur de soins de santé pour obtenir des renseignements et un aiguillage.

Vous devriez faire un dépistage régulier si vous êtes une personne transgenre ayant du tissu (mammaire) thoracique ou subissant une hormonothérapie d'affirmation de genre. Consultez le site [screeningbc.ca/breast](http://screeningbc.ca/breast) pour de plus amples renseignements.

## Comment puis-je prendre rendez-vous pour une mammographie de dépistage?

Prenez rendez-vous directement dans les centres de dépistage suivants :

Abbotsford	604-851-4750	Nanaimo	250-716-5904
Burnaby	604-436-0691	North	604-903-3860
Comox Valley	250-331-5949	Vancouver	250-770-7573
Coquitlam	604-927-2130	Penticton	250-645-6654
Delta	604-877-6187	Prince George	604-244-5505
Kamloops	250-828-4916	Richmond	604-582-4592
Kelowna	250-861-7560	Surrey	250-549-5451
Langley	604-514-6044	Vernon	604-535-4512
		White Rock	

Vancouver	505-750 West Broadway 5752 Victoria Drive BC Women's Health Centre Mount St Joseph Hospital	604-879-8700 604-321-6770 604-775-0022 604-877-8388
-----------	--	--

Victoria	305 - 1990 Fort Street Victoria General Hospital	250-952-4232 250-727-4338
----------	---	------------------------------

Autres endroits	Centre d'appels du service à la clientèle	1-800-663-9203
-----------------	---	----------------

Pour obtenir la liste des autres centres et du service de mammographie mobile, consultez le [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast). Veuillez avoir votre carte de services/d'assurance-maladie CareCard de la Colombie-Britannique et le nom du fournisseur de soins de santé de votre médecin à portée de la main lorsque vous appelez pour prendre rendez-vous. Heures d'ouverture du centre d'appels : du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30 et le samedi, de 8 h 30 à 16 h 30

### Communiquez avec nous

BC Cancer Breast Screening  
801-686 West Broadway  
Vancouver, BC V5Z 1G1

Téléphone : 1-800-663-9203

Courriel : [screening@bccancer.bc.ca](mailto:screening@bccancer.bc.ca)

Web: [www.screeningbc.ca/breast](http://www.screeningbc.ca/breast)

Vos renseignements personnels sont recueillis et protégés contre toute utilisation et divulgation non autorisées, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et, le cas échéant, à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Ces renseignements ne peuvent être utilisés et divulgués que dans la mesure prévue par ces lois et seront utilisés pour l'assurance de la qualité et divulgués aux professionnels de la santé qui fournissent des soins ou lorsque la loi l'exige. Toute question concernant la collecte de renseignements par BC Cancer peut être adressée au directeur des opérations, Dépistage du cancer (adresse : 801 – 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, Web : [www.screeningbc.ca](http://www.screeningbc.ca) ou par courriel : [screening@bccancer.bc.ca](mailto:screening@bccancer.bc.ca)). Cette brochure est également offerte dans d'autres langues, notamment en pendjabi et en chinois. Consultez le [www.screeningbc.ca](http://www.screeningbc.ca) pour accéder à des versions traduites.